

## **Quand papa ou maman est atteint d'épilepsie (When Mom or Dad has Epilepsy)**

### **Qui est épileptique ?**

On dit qu'une personne est atteinte d'épilepsie quand elle a fait plus d'une crise et qu'il y a de fortes chances qu'elle en fasse d'autres.

### **Qu'est-ce qu'une crise ?**

Une crise est quelque chose qui ne dure que quelques minutes et qui arrive parce le cerveau d'une personne ne fonctionne pas entièrement comme il le faudrait. On pourrait comparer la crise à un court-circuit dans une installation électrique ou, dans le cas de la télé, à un signal qui ne passerait pas pendant une petite minute.

### **Qu'est-ce qui arrive quand maman ou papa fait une crise ?**

Quand les mamans ou les papas font des crises, ils ne parviennent pas à contrôler certains mouvements de leur corps. Toutes les personnes n'agissent pas de la même manière en état de crise. Certaines personnes agiteront leurs bras de haut en bas. D'autres vont tomber par terre et seront pris de secousses. D'autres encore, durant une crise, sembleront regarder fixement quelque chose ou, si on leur parle, n'entendront pas ce qu'on leur dit. Elles ne pourront pas répondre lorsqu'on leur adresse la parole. Certaines encore peuvent dire des choses totalement incohérentes.

### **Est-ce que les crises font mal ?**

Lorsqu'une personne fait une crise, elle ne ressent aucune douleur. Tant qu'elle ne butte pas contre un objet, elle ne se fera pas mal. Personne ne meurt au cours d'une crise. La plupart des personnes se sentent normales et agissent normalement dès que la crise est finie. On peut dire aussi que la plupart des crises ne durent que très peu de temps.

### **Est-ce que quelque chose pourrait faire disparaître les crises de maman ou de papa ?**

Un médecin donnera des médicaments à ta maman ou à ton papa pour faire s'arrêter les crises. Ta maman ou ton papa devra peut-être essayer plusieurs sortes de médicaments avant de trouver celui qui fera s'arrêter ses crises. Parfois les médicaments peuvent empêcher les crises la plupart du temps mais pas tout le temps.

### **Est-ce que les crises de ma maman ou de mon papa vont un jour disparaître pour toujours ?**

Certaines personnes atteintes d'épilepsie ne font plus de crises après un certain temps. D'autres personnes peuvent faire des crises pendant toute leur vie. Certaines personnes atteintes d'épilepsie ne font pas de crise du tout tant qu'elles prennent leurs médicaments mais, chez elles, les crises recommenceront si elles arrêtent de prendre leurs médicaments. Les médecins essaient encore d'apprendre comment faire disparaître l'épilepsie.

### **Pourquoi certaines mamans et certains papas font des crises ?**

Dans de nombreux cas, on ne sait pas vraiment pourquoi certaines personnes font des crises. Mais on sait que ce n'est la faute de personne. Ce n'est pas la faute de ta maman ou de ton papa. Et ce n'est certainement pas ta faute à toi.

### **Est-ce que je peux « attraper » les crises de maman ou de papa comme je peux attraper le rhume d'un de mes amis à l'école ?**

Non. Tu peux t'approcher aussi près que tu veux d'une personne qui fait des crises et tu n'« attraperas » jamais les crises de cette personne.

### **Mais si ma maman ou mon papa fait des crises, est-ce que j'en ferai aussi ?**

Très peu d'enfants dont la maman ou le papa fait des crises en font aussi et, de plus, les mamans et les papas qui font des crises n'en font que très peu souvent. Si la possibilité de faire des crises t'inquiète, parles-en à ta

maman, à ton papa ou à un médecin. Parfois, le simple fait de parler de choses qui font peur peut les faire paraître moins mauvaises.

**Est-ce que, parfois, à cause des crises, maman ou papa aura des problèmes pour bien s'occuper de moi ?**

La plupart des mamans et des papas qui font des crises peuvent toujours faire les choses vraiment importantes que tu as besoin qu'ils fassent. Mais parfois, ces choses doivent attendre un peu. Pendant que les mamans ou les papas font des crises, ils ne peuvent pas t'emmener chez tes amis ou te lire un livre. Pendant quelques heures après la fin de la crise, ta maman ou ton papa devra se reposer ou aller chez le médecin ou à l'hôpital pour quelque temps. Ce serait une bonne chose que tes parents et toi vous discutiez du choix d'un adulte que vous connaissez bien et que vous aimez bien et qui pourrait prendre soin de toi si ta maman ou ton papa ne se sent pas très bien.

**Y a-t-il quelque chose que je puisse faire pour aider maman ou papa à se sentir mieux pendant ou après une crise ?**

Parle à ta maman ou à ton papa de ce que tu pourrais faire pour aider. Peut-être qu'ensemble, vous pourriez faire une liste de choses utiles. Vous pourriez afficher cette liste sur la porte du frigo ou ailleurs dans la maison là où il est facile de la voir. Il est important aussi de savoir comment appeler le 911 si maman ou papa se fait mal pendant une crise ou ne se réveille pas après une crise.

Rappelle-toi, bien comprendre aide aussi. Ça veut dire que tu dois savoir que parfois, ta maman ou ton papa ne peut rien faire pour arrêter les crises. Tu devras tout simplement être patient ou patiente.

Adapted with Permission from the Epilepsy Foundation

Approved for circulation in March, 2009 (sl)

**You can join the BC Epilepsy Society as a member and receive all the program and service benefits.**

**#2500 – 900 West 8<sup>th</sup> Avenue, Vancouver, BC V5Z 1E5**

**Phone: (604) 875-6704 Fax: (604) 875-0617 [info@bcepilepsy.com](mailto:info@bcepilepsy.com) [www.bcepilepsy.com](http://www.bcepilepsy.com)**